

ကျိန်စုတတ်ဆိုင်ထွဲမစာ

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢမိၢ်ပၢ်တဖၣ်အဂီၢ်

ဝံးကထိရံယၢ်အပူၤဖိဒံဖိသၢ်ကိးဂၤကဘၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢကမၤလိမၤဒီးဘၣ်တၢ်အါန့ၢ်ဒီးတၢ်ပူၤအတၢ်မၤလိန့ၣ်လီၤ.တၢ်လဲၤခဲၣ်(မ),တၢ်လိာ်ခိၣ်လိာ်ကွဲးဒီးတၢ်လဲၤဟးယုသ့ၣ်ညါမၤလိန့ၢ်တၢ်တဖၣ်အဂီၢ်ကျိၣ်စုတတ်တၢ်ကျိၤ(The Camps, Sports and Excursions Fund)အံၤမၤလီၤတၢ်ဝဲဒ်သိးဖိသၢ်တဂၤဖၣ်လဲၣ်အဂီၢ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်သုတလဲၤကဟ်အီၤလၢကန့ၣ်လီၤပၣ်ယုၣ်သကိးလၢအတၢ်ပူၤတံၤသကိးတဖၣ်လၢတၢ်ကျိၣ်တၢ်ကျိၣ်သ့ဒီးတၢ်မုၢ်လၢသးဖုံတၢ်ဟူၤတၢ်ဂဲၤလၢအကါဒိၣ်တဖၣ်အကျိၤတဂ့ၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.မ့ၢ်တၢ်မၤတခါလၢကဒုးကဲထီၣ်ဝံးကထိရံယၢ်အဂီၢ်ကိၢ်ဖိဒီးပဒိၣ်အတၢ်ဟ့ၣ်လီၤသးလၢကမၤသီၣ်တၢ်ပျံၤဘျးခဲလၢကွဲးဖိအတၢ်ဟဲလီၤစၢၤလၢဆဲးလၢအဂၤဒီးအစၢတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ခဲၣ်(မ),တၢ်လိာ်ခိၣ်လိာ်ကွဲးဒီးတၢ်လဲၤဟးယုသ့ၣ်ညါမၤလိန့ၢ်တၢ်ကျိၣ်စုတတ်မစာ (CSEF)

ကျိၣ်စု(မ)တဖၣ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်လဲၤခိၣ်လိာ်အိၣ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်အူၣ်သးဂဲၤလၢတၢ်မၤအီၤလၢတၢ်ချၢတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်လဲၤဟးယုထီၣ်ညါမၤလိန့ၢ်တၢ်တဖၣ်အံၤသ့ၣ်ထီၣ်ဖိဒံဖိသၢ်တဖၣ်အံၤလၢကဆိၣ်ဒီးတၢ်န့ၢ်ပၢ်ယိာ်ယိာ်ဘၣ်ယးတၢ်ကဲထီၣ်အသးသ့ဒ်လဲၣ်တၢ်လိာ်ခိၣ်လိာ်ကွဲးတဖၣ်အံၤသိၣ်လိာ်မၤသကိးတၢ်.တၢ်ဒိကန့ၣ်လူၤပိာ်ထွဲဒီးတၢ်ကဲထီၣ်ခိၣ်န့ၢ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်ခဲလၢကဆိၣ်တၢ်သိၣ်လိာ်မၤယုလၢအကဲဘျးကဲဖျိၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

CSEF အံၤဘၣ်တၢ်ရဲၣ်ကျိၤမၤအီၤလၢဝံးကထိရံယၢ်ပဒိၣ်ဒ်သိးကဆိၣ်ထွဲမစာဟံၣ်ဖိယိဖိလၢကလိးန့ၢ်အီၤတၢ်လၢကတၢ်ခါအမ့ၢ်ကွဲးအတၢ်လဲၤယုသ့ၣ်ညါတၢ်.ခဲၣ်(မ)တဖၣ်ဒီးတၢ်လိာ်ခိၣ်လိာ်ကွဲးတၢ်ဟူၤတၢ်ဂဲၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

န့ၢ်အိၣ်ဒီးခိးခဲၣ်(မ)(concession card)လၢအကြးဘၣ်လိာ်ဖိဒုးမုတမၢ်န့ၢ်မိၢ်ပၢ်လၢအလ့ၢ်ဖိဖိသၢ်တဂၤန့ၣ်.နဒီးန့ၢ်ဘၣ်CSEF သ့ၣ်လီၤ.တၢ်ဆိၣ်ခိၣ်န့ၢ်တၢ်ဆိၣ်သးလၢအဂီၢ်သ့ၣ်စ့ၢ်ကိးလၢပူၤလၢအဟဲယုတၢ်ဆိၣ်ကတၢ်အလိာ်ဒီးပူၤဘၣ်ကဲဘၣ်ခဲအဟံၣ်ဖိယိဖိတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.ကျိၣ်စုတတ်မစာအံၤတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤအူၣ်အဆိၣ်ဒ်သိးကသ့ၣ်လၢတၢ်လၢကတၢ်ခါအမ့ၢ်ခဲၣ်(မ).တၢ်လဲၤဟးယုသ့ၣ်ညါမၤလိန့ၢ်တၢ်မုၢ်တမ့ၢ်တၢ်လိာ်ခိၣ်လိာ်ကွဲးအတၢ်ဟူၤတၢ်ဂဲၤတဖၣ်လၢကကဲဘျးလၢန့ၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ဒိတန့ၣ်ကျိၤ CSEF ကျိၣ်စုတတ်မစာလၢကွဲးဖိတဂၤအဂီၢ်မ့ၢ်ဝဲ-

- \$125 လၢတၢ်ဖျိၣ်ကွဲးတဖၣ်အဂီၢ်
- \$225 လၢတၢ်ထီၣ်ကွဲးတဖၣ်အဂီၢ်

ကဘၣ်ပတံထီၣ်အီၤနဲလဲၣ်

ပူၤပတံထီၣ်တၢ်ဖိလၢအသိတဖၣ်ကဘၣ်ဆဲးကျိးကွဲးအဲၤဒၢးလၢကဒီးန့ၢ်ဘၣ် CSEF အလံာ်ပတံထီၣ်အဂီၢ်မုတမ့ၢ်ဒိနဲလိးထွဲထီၣ်အီၤလၢပုၤယၢ်ဒ်အဖိလၢအပူၤသ့ၣ်လီၤ.မုတမ့ၢ်လၢန့ၢ်ပတံထီၣ်အတၢ်ဆိတလဲၤအိၣ်ထီၣ်ဘၣ်န့ၣ်န့ၢ်ပတံထီၣ် CSEF ဖဲန့ၢ်အကွဲးလၢအပူၤကွဲးတန့ၣ်လဲၣ်န့ၣ်.တလိာ်န့ၢ်မၤပုၤလံာ်ပတံထီၣ်လၢတန့ၣ်အံၤအဂီၢ်လၢဘၣ်.န့ၢ်လိာ်မၤပုၤလံာ်တကွဲးဖိဒုးတၢ်ဆိတလဲၤအသးမ့ၢ်အိၣ်ထီၣ်ဘၣ်ဖုဒီးအဖိလၢအံၤတမံၤမၤအသိး-

- ကွဲးလၢအသိးလီၤအမံၤ-န့ၢ်ဖိစးထီၣ်ကွဲးမုတမ့ၢ်ဆိတလဲၤအကွဲးလၢတန့ၣ်အံၤအတၢ်ပူၤ.
- တၢ်ဆိတလဲၤအိၣ်ထီၣ်လၢဟံၣ်ဖိယိဖိအတၢ်ဆိၣ်သးအဖိခိၣ်, ဒ်အမ့ၢ်သဲးစးတၢ်သိၣ်တၢ်သိအတၢ်ဆိတလဲၤအိၣ်ထီၣ်. တၢ်ဆိတလဲၤမၤသ့ၣ်. ခိးခဲၣ်(မ)န့ၢ်ဂံၢ်(concession card number) မုတမ့ၢ်ပုၤဝဲၢ်အသိးလၢကထီၣ်ကွဲးတန့ၣ်အံၤတဖၣ်.

မ့ၢ်တလီၤတၢ်ဘၣ်န့ၣ်မၤလီၤအီၤဒီးကွဲးကွဲး.

လၢကသ့ၣ်ညါအါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်

လၢကသ့ၣ်ညါအါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ယးဒီး CSEF အဂီၢ်ကွဲးဘၣ်ဝဲ- <https://www.education.vic.gov.au/about/programs/Pages/csef.aspx>

